



Сборник съдебна практика

Дело C-616/13 P

Productos Asfálticos (PROAS) SA
срещу
Европейска комисия

„Обжалване — Картели — Член 81 СЕ — Испански пазар на битум за пътни настилки — Разпределение на пазара и съгласуване на цените — Прекомерна продължителност на производството пред Общия съд на Европейския съюз — Прекомерна продължителност на процедурата пред Европейската комисия — Обжалване по отношение на съдебните разноски“

Резюме — Решение на Съда (пети състав) от 9 юни 2016 г.

- 1. Конкуренция — Глоби — Размер — Определяне — Нарушения, квалифицирани като много сериозни единствено с оглед на техния характер — Задължение за доказване на действително отражение на нарушението върху пазара — Липса*

(член 101 ДФЕС; член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз; член 23, параграф 2 от Регламент № 1/2003 на Съвета; точка 1 А от Насоки 98/С 9/03 на Комисията)
- 2. Конкуренция — Глоби — Размер — Съдебен контрол — Правомощие за пълен съдебен контрол — Контрол за законосъобразност — Действие и предели — Правомощие за пълен съдебен контрол, строго ограничен до определянето на размера на наложената глоба — Липса на грешка от страна на Общия съд*

(член 101 ДФЕС, член 102 ДФЕС, член 261 ДФЕС и член 263 ДФЕС; член 23, параграф 2 и член 31 от Регламент № 1/2003 на Съвета)
- 3. Обжалване — Основания — Неправилна преценка на фактите — Недопустимост — Контрол на Съда върху преценката на доказателствата и на фактическите обстоятелства — Изключване, освен в случай на изопачаването им*

(член 256, параграф 1 ДФЕС; член 58, първа алинея от Статута на Съда)
- 4. Обжалване — Основания — Контрол на Съда върху отказа на Общия съд да разпреди събиране на доказателства — Контрол на Съда върху преценката на Общия съд за необходимостта от допълване на информацията — Обхват*

(член 256, параграф 1 ДФЕС; член 64 и член 66, параграф 1 от Процедурния правилник на Общия съд)

5. *Конкуренция — Административно производство — Задължения на Комисията — Спазване на разумен срок — Отмяна на решението, с което се установява нарушение поради прекомерна продължителност на производството — Условие — Накърняване на правото на защита на съответните предприятия*

(член 101 ДФЕС и член 102 ДФЕС; член 41, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз; Регламент № 1/2003 на Съвета)

6. *Конкуренция — Глоби — Определяне — Неспазване на принципа на разумен срок на административното и съдебното производство — Нарушение, което не обосновава само по себе си намаляването на размера на глобата*

(член 101 ДФЕС и член 102 ДФЕС; член 41, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз; Регламент № 1/2003 на Съвета)

7. *Съдебно производство — Продължителност на производството пред Общия съд — Разумен срок — Спор относно наличието на нарушение на правилата на конкуренцията — Неспазване на разумния срок — Последници — Извъндоговорна отговорност — Членове на съдебния състав*

(член 101 ДФЕС, член 102 ДФЕС, член 256, параграф 1 ДФЕС, член 268 ДФЕС и член 340, втора алинея ДФЕС; член 47, втора алинея от Хартата на основните права на Европейския съюз)

8. *Съдебно производство — Продължителност на производството пред Общия съд — Разумен срок — Критерии за преценка*

(член 101 ДФЕС, член 102 ДФЕС, член 256, параграф 1 ДФЕС, член 268 ДФЕС и член 340, втора алинея ДФЕС; член 47, втора алинея от Хартата на основните права на Европейския съюз)

9. *Обжалване — Основания — Основание, насочено срещу решението на Общия съд в частта за съдебните разноси — Недопустимост в случай на отхвърляне на всички останали основания*

(член 256, параграф 1 ДФЕС; член 58, втора алинея от Статута на Съда; член 87, параграф 2 от Процедурния правилник на Общия съд)

1. Вж. текста на решението.

(вж. т. 33 и 34)

2. В производства по прилагане на членове 101 ДФЕС и 102 ДФЕС обхватът на правомощието за пълен съдебен контрол, признато на Общия съд, е строго ограничен до определянето на размера на глобата, за разлика от контрола за законосъобразност, предвиден в член 263 ДФЕС. При упражняването на това правомощие Общият съд не допуска грешка в преценката, когато приема, че Комисията е имала основание да определи основния размер на налаганата на предприятието глоба за нарушение на правилата на конкуренцията, без да е длъжна да вземе предвид действителното отражение на картела върху разглеждания пазар.

Освен това сам по себе си фактът, че при упражняване на правомощието си за пълен съдебен контрол относно наложената на това предприятие глоба Общият съд е потвърдил и редица обстоятелства в подкрепа на преценката на Комисията в решението за налагане на глобата, чиято законосъобразност е констатирана преди това, не може да охарактеризира неупражняването на пълен съдебен контрол от негова страна.

(вж. т. 43, 44, 48 и 51)

3. Вж. текста на решението.

(вж. т. 52)

4. Вж. текста на решението.

(вж. т. 66 и 67)

5. Вж. текста на решението.

(вж. т. 74)

6. В областта на конкуренцията незачитането на правото да се изисква спазване на разумен срок поради голямата продължителност на административното и съдебното производство не може само по себе си да доведе до намаляване на размера на глобата, наложена на предприятие за разглежданото нарушение.

(вж. т. 74)

7. Вж. текста на решението.

(вж. т. 81 и 82)

8. Искането за поправка на вредите, произтичащи от неспазването от страна на Общия съд на разумен срок за постановяване на решение, не може да бъде отнесено направо до Съда чрез обжалване на решението на Общия съд, а трябва да бъде предявено пред самия Общ съд, тъй като искът за обезщетение представлява ефективен способ за защита.

С оглед на тези съображения, щом като е явно, без да е необходимо страните да представят допълнителни доказателства в това отношение, че Общият съд е нарушил в достатъчно съществена степен задължението си да разгледа делото в разумен срок, Съдът може да установи това.

Налице е нарушение на този принцип, в случай че продължителността на производството пред Общия съд, а именно около пет години и девет месеца, която обхваща по-конкретно период от около четири години и два месеца, който е изтекъл, без да бъде извършено процесуално действие между края на писмената фаза и съдебното заседание, не може да се обясни нито с естеството, нито със сложността на делото, нито пък с неговия контекст.

(вж. т. 81, 83 и 84)

9. Вж. текста на решението.

(вж. т. 88)